



# КАКВО Е DELE?

материал на **Милена Узунва**

DELE (съкратено от Diplomas de Español como Lengua Extranjera) са серия от изпити, организирани от Институт Сервантес към Министерството на образованието на Кралство Испания. Това е най-широко разпространеният сертификатен изпит по испански език за чужденци с друг роден език. Всяка година се явяват около 60 000 души, в над 800 изпитни центъра, в повече от 100 страни. В много държави има училища, които подготвят учениците си специално за изпитите DELE, в допълнение към националните учебни програми.

Първите три нива (отговарящи на A1 до B1 по общоевро-

пейската езикова рамка) на изпита най-често се полагат от деца в ученическа възраст, тъй като не се приемат за кандидатстване във висше учебно заведение. B2, C1 и C2 са по-подходящи за кандидат-студенти и кандидат-магистри, които желаят да се обучават на испански език.

Освен за кандидатстване в университет дипломите са признати на международно ниво от частни компании и държавни институции. Сертификатът DELE е с неограничена валидност: за цял живот.

## **Формат на изпита**

Нивата на изпита DELE имат различен формат и времетрае-

не. С повишаването на нивото се увеличава трудността на задачите и времетраенето. Тъй като няма как да поберем информацията за всички шест изпита от серията, ще разгледаме нивото C1. Този изпит удостоверява изключително високо ниво на владение на езика и е достатъчно авторитетен при кандидатстване в испанско висше училище. Той се състои от три раздела:

- Използване на езика, четене с разбиране (времметраене: 90 минути; брой задачи - 5).
- Използване на езика, слушане с разбиране (времметраене: 50 минути, брой задачи - 4).
- Интегрирани езикови умения; слушане и четене с писмено

изразяване (времетраене: 80 минути, брой задачи - 2).

- Устно изразяване и взаимодействие (времетраене 20 минути, плюс още 20 за подготовка, брой задачи - 3).

### **Срокове за записване и цени**

През 2017 година предстоят 4 изпитни сесии. За да се включите в тях трябва да подадете документите си приблизително месец по-рано. На сайта на Институт Сервантес (<http://sofia.servantes.es/>) се обявяват изпитните сесии или евентуални промени в датите и изискванията.

- Сесия април 2017 г.: изпити на 7 и 8 април (нива А1, А2, В1, В2 и С1)  
Записване: до 15.02.2017 г. включително
- Сесия май 2017 г.: изпити на 12 и 13 май (нива: escolar А1, А2/В1; общи: А1, А2, В1, В2, С1 и С2)  
Записване: до 29.03.2017 г. включително
- Сесия октомври 2017 г.: изпити на 13 и 14 октомври (нива: А2, В1 и В2)  
Записване: до 30.08.2017 г. включително
- Сесия ноември 2017 г.: изпити на 24 и 25 ноември (нива: escolar: А1, А2/В1; общи: А1, А2, В1, В2, С1, С2)  
Записване: до 11.11.2017 г. включително

**Записването за всички изпитни сесии започва от 10.01.2017г.**

#### **Работно време за записване:**

- от понеделник до четвъртък: 09:10 ч. - 18:00 ч.
- петък: 09:10 ч. - 14:00 ч.

#### **Цени:**

- DIPLOMA А1: 100 лв.
- DIPLOMA А2: 105 лв.
- DIPLOMA В1 (inicial): 125 лв.
- DIPLOMA В2 (intermedio): 170 лв.
- DIPLOMA С1: 185 лв.
- DIPLOMA С2 (superior): 205 лв.

### **Изпитни центрове**

Изпитите DELE към момента се провеждат в различни образователни институции в шест български града. По един изпитен център има във Варна, Велико Търново, Бургас, Пловдив и Русе, а в София са разположени два. Обърнете внимание на факта, че не всички са активни и за четирите сесии. В Русе и Пловдив, например, изпити се провеждат само през май и ноември.

#### **София:**

- Институт Сервантес
- Нов български университет

#### **Варна:**

- IV Езикова гимназия „Фредерик Жолио-Кюри“

#### **Велико Търново:**

- Великотърновски университет „Св. Св. Кирил и Методий“

#### **Бургас**

- ГРЕ „Г.С. Раковски“

#### **Пловдив**

- ЕГ „Иван Вазов“

#### **Русе**

(само за изпитните сесии през май и ноември)

- СОУ за европейски езици „Св. Константин -Кирил Философ“

#### **Плевен**

- Гимназия с преподаване на чужди езици

#### **Стара Загора**

- СОУ „Максим Горки“

### **Резултати**

От Институт Сервантес публикуват резултатите до три месеца след полагането на изпита, след предварително одобрение на оценките от проверяващи от Университета на Саламанка. Кандидатите трябва да се справят достатъчно добре с всичките части, за да издържат успешно изпита. Средно 61 на сто от явилите се издържат успешно изпита, но трябва да отбележим, че този процент е по-висок сред ниските нива на изпита, които често се държат от деца. Кандидатите за А1 имат успеваемост от над 75 процента.

### **Признаване**

Сертификатите DELE са част от задължителните документи за обучение в Испания на местния език. Кандидатите, получили диплома за нива С1 и С2, които продължават обучението си в испанската образователна система, се освобождават от полагането на изпити за владение на испански език. Същият сертификат може да ви послужи и за испаноговорящите страни на Латинска Америка, макар последните да са госта рядко срещани дестинации за българските кандидат-студенти.

Хората, търсещи работа в Испания, също могат да използват изпитите DELE, за да получат по-голямо конкурентно предимство на пазара на труда. Истината е, че много от българските емигранти в страната се ориентират към длъжности, които не изискват особена квалификация, но добрите познания по испански език отварят много врати. Например - кандидатите, явяващи се на конкурси за работа в държавна администрация и останалите административни структури също могат да докажат познанията си по испански с този изпит.